RO

SIMBOLURI

În aceste instrucțiuni de utilizare, avertismentele sunt indicate prin simboluri. Simbolurile de avertizare sunt însoțite de un titlu care indică gravitatea pericolului sau informații de bază.

Oferă informații de bază, recomandări și informații pentru o utilizare eficientă și fără probleme.

Avertisment / Atenție - pentru a indica faptul că este necesară prudența la utilizarea dispozitivului. Pentru a indica faptul că situația actuală necesită o conștientizare sau o acțiune din partea operatorului pentru a evita consecințele nedorite.

Atenție! Acest semn este folosit pentru piese foarte importante legate de siguranța dumneavoastră. Vă rugăm să consultați instrucțiunile de utilizare.

INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

AVERTISMENT
Orice altă utilizare sau utilizare incorectă poate duce la situații periculoase.

AVERTISMENT
Risc de accidente și răniri grave. Dacă scaunul cu rotile este reglat greșit, se pot produce accidente cu răni grave. Reglajele la scaunul cu rotile trebuie efectuate întotdeauna de către un distribuitor autorizat.

AVERTISMENT
Risc din cauza unui stil de conducere neadecvat pentru condițiile de drum. Există riscul de derapare pe teren umed, pietriș sau teren denivelat. Adaptați-vă întotdeauna viteza și stilul de conducere la condiții (vreme, suprafață, abilități individuale etc.).

"Kid-Man" is legitimate trademark of "Kasko Group" Ltd. All rights reserved. ©2026 "Kasko Group" Ltd.

AVERTISMENT
Risc de rănire. În cazul unei coliziuni, ați putea suferi leziuni ale părților corpului care se extind dincolo de scaunul cu rotile (de exemplu, picioarele sau mâinile). Evitați o coliziune fără frână; Nu intrați niciodată frontal într-un obiect; Conduceți cu atenție în pasajele înguste.

AVERTISMENT
Riscuri datorate scăpării de sub control a scaunului cu rotile. La viteze mari, puteți pierde controlul scaunului cu rotile și vă puteți răsturna. Nu depășiți niciodată o viteză de 7 km/h. Evitați coliziunile în general. Nu folosiți scările rulante. Nu faceți mersul înapoi pe o pantă.

ATENȚIE
Risc de ardere. Componentele scaunului cu rotile se pot încălzi atunci când sunt expuse la surse externe de căldură. Nu expuneți scaunul rotile la lumina puternică a soarelui înainte de utilizare. Înainte de utilizare, verificați temperatura tuturor componentelor care intră în contact cu pielea dumneavoastră.

ATENȚIE
Risc de a vă prinde degetele. Întotdeauna există riscul ca, de exemplu, degetele sau brațele să fie prinse în părțile mobile ale scaunului cu rotile.

AVERTISMENT
Risc de accidente. Dispozitivele de siguranță care sunt reglate incorect sau care nu mai funcționează (frâne, antibasculant) pot provoca accidente. Verificați întotdeauna dacă dispozitivele de siguranță funcționează înainte de a utiliza scaunul cu rotile și faceți-le verificări în mod regulat de către dealerul autorizat.

AVERTISMENT
Risc de accidente. Pentru o utilizare corectă și sigură, vă recomandăm să urmați instrucțiunile de siguranță în timpul utilizării scaunului dumneavoastră cu rotile. Acest scaun cu rotile a fost proiectat pentru a asigura stabilitatea în timpul șezutului. Fiecare mișcare a scaunului cu rotile afectează punctul de greutate, ceea ce poate cauza răsturnarea acestuia.

AVERTISMENT
Risc de sufocare. Vă rugăm să protejați copiii sub vârsta de cinci ani de accesul ușor la scaunul cu rotile. Din cauza elementelor mici folosite în construcție, copiii le pot înghiți sau se pot sufoca.

"Kid-Man" is legitimate trademark of "Kasko Group" Ltd. All rights reserved. ©2026 "Kasko Group" Ltd.

ATENȚIE
Scaunul cu rotile este potrivit doar pentru o singură persoană.

ATENȚIE
Țineți picioarele pe suportul de tălpi atunci când vă deplasați. Nu stați pe suporturile pentru picioare. Păstrați în permanență un echilibru adecvat. Utilizatorii nu trebuie să își mute centrul de greutate în afara zonei de ședere.

ATENȚIE
Vă recomandăm să vă adresați unui profesionist din domeniul sănătății pentru sfaturi privind transferul către și din scaunul cu rotile. Frânele de staționare trebuie să fie întotdeauna aplicate în timpul transferului. Frânele scaunului cu rotile și frânele de staționare nu sunt adecvate pentru încetinirea scaunului cu rotile.

ATENȚIE
Fiți atenți la pericolele din mediul înconjurător, cum ar fi ușile înguste, treptele, aparatele electrocasnice, jucăriile copiilor etc. Nu întindeți mâna pentru a lua obiecte mai departe decât se întinde brațul dumneavoastră.

AVERTISMENT
Risc de accidente. Nu încercați să urcați sau să coborâți o pantă cu o peliculă de apă, gheață sau ulei. Nu încercați să opriți scaunul cu rotile în timp ce vă aflați pe o suprafață înclinată.

AVERTISMENT
Risc de accidente. Nu încercați să treceți peste borduri sau obstacole. În acest caz, scaunul dvs. cu rotile se poate răsturna și vă poate provoca vătămări corporale sau avarii la scaunul cu rotile.

AVERTISMENT
Risc de accidente. Nu lăsați niciodată un scaun cu rotile neocupat pe o pantă sau într-un alt loc care poate cauza răniri persoanelor sau lucrurilor din jur.
Durata de utilizare preconizată este de 5 (cinci) ani, presupunând că produsul este utilizat zilnic și în conformitate cu instrucțiunile de siguranță, cu instrucțiunile de întreținere și cu destinația de utilizare, menționate în aceste instrucțiuni de utilizare.
După aceea, scaunul cu rotile trebuie să fie reciclat. Nu aruncați scaunul dumneavoastră cu rotile la gunoiul comun (a se vedea capitolul "ELIMINARE").

"Kid-Man" is legitimate trademark of "Kasko Group" Ltd. All rights reserved. ©2026 "Kasko Group" Ltd.

INFORMAȚII GENERALE

INTRODUCERE

Acest manual de utilizare conține informații importante despre manipularea produsului. Pentru a asigura siguranța atunci când utilizați produsul, citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și urmați instrucțiunile de siguranță.
Scaunul cu rotile LightMan este disponibil în două modificări diferite - LightMan Start și LightMan Start Plus. Versiunea „Plus" este îmbunătățită cu frâne cu tambur pentru controlul asistent. Puteți identifica tipul scaunului dumneavoastră cu rotile și numărul de identificare unic al acestuia citind o etichetă lipită pe placa cotierei și pe brațul metalic în cruce de sub scaun.
De exemplu, autocolantul rotund cu un număr (de exemplu, 39) de pe protecția husei indică faptul că dimensiunea (lățimea scaunului) scaunului dumneavoastră este de 39 cm.

Rețineți că este posibil ca anumite secțiuni din acest document să nu fie relevante pentru produsul dumneavoastră, deoarece acest document se aplică tuturor modelelor disponibile. Dacă nu se specifică altfel, fiecare secțiune din acest document se referă la toate modelele produsului.

PREFAȚĂ

Vă mulțumim pentru încrederea acordată produselor Kid-Man. Fiecare produs este verificat în fabrică și a plecat de la noi în stare impecabilă. Vă dorim mult succes și sperăm că scaunul cu rotile UAB Kasko Group | Kid-Man® va avea un impact pozitiv asupra vieții dumneavoastră de zi cu zi.

GARANȚIE

Oferim o garanție de 24 de luni de la data achiziției. Orice modificare neautorizată efectuată fără aprobarea producătorului va anula răspunderea. Aceasta include depășirea sarcinilor maxime ale utilizatorului și utilizarea produsului într-un mod necorespunzător. Garanția este valabilă numai cu un card de garanție complet completat. UAB Kasko Group | Kid-Man® (denumit în continuare producător), după ce primește articolul reclamat de la cumpărător în termen de 4 săptămâni, decide dacă problema este tratată în garanție. În cazul în care problema nu este acoperită de garanție și clientul este de acord, producătorul, dacă este posibil, remediază problema. Toate costurile, inclusiv costurile de transport, trebuie să fie acoperite de client. Reparația în garanție nu prelungește garanția.

"Kid-Man" is legitimate trademark of "Kasko Group" Ltd. All rights reserved. ©2026 "Kasko Group" Ltd.

LIMITAREA RĂSPUNDERII

Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru daunele care rezultă din:
- nerespectarea instrucțiunilor de utilizare;
- utilizarea incorectă;
- uzura naturală;
- asamblarea sau configurarea incorectă de către cumpărător sau modificări tehnice ale unei terțe părți
- utilizarea de accesorii terțe neaprobate în locul accesoriilor aprobate de Producător
- modificări neautorizate și/sau utilizarea unei piese de schimb necorespunzătoare

STANDARDE ȘI REGLEMENTĂRI

Scaunul cu rotile respectă cerințele din:
a) standardul EN 12183:2022 Scaune cu rotile manuale - Cerințe și metode de încercare;
b) REGULAMENTUL (UE) 2017/745 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI din 5 aprilie 2017 privind dispozitivele medicale, de modificare a Directivei 2001/83/CE, a Regulamentului (CE) nr. 178/2002 și a Regulamentului (CE) nr. 1223/2009 și de abrogare a Directivelor 90/385/CEE și 93/42/CEE ale Consiliului.

DURATA DE UTILIZARE

Durata de utilizare preconizată este de 5 (cinci) ani, presupunând că produsul este utilizat zilnic și în conformitate cu instrucțiunile de siguranță, cu instrucțiunile de întreținere și cu destinația de utilizare, menționate în aceste instrucțiuni de utilizare.
După aceea, scaunul cu rotile trebuie să fie reciclat. Nu aruncați scaunul dumneavoastră cu rotile la gunoiul comun (a se vedea capitolul "ELIMINARE").

"Kid-Man" is legitimate trademark of "Kasko Group" Ltd. All rights reserved. ©2026 "Kasko Group" Ltd.

INFORMAȚII DESPRE PRODUCĂTOR

Producător: UAB "Kasko Group" (marcă înregistrată "Kid-Man")
Adresă A.Vivulskio 12D, Vilnius, Lithuania,
Telefon +370 5 265 0000
E-mail info@kid-man.com
Site web www.kid-man.com

INFORMAȚII DESPRE PRODUS

Denumirea produsului (produselor): LIGHTMAN START & LIGHTMAN START PLUS
Produs: SCAUN CU ROTILE MANUAL UȘOR
Model: 04-030-2; 04-030-3; 04-035-2; 04-035-3.

⚠ **Avertisment**
Risc de accidente și răniri grave. Scaunul cu rotile nu este destinat utilizării în autovehicule.

SCOPUL ȘI INDICAȚIILE PREVĂZUTE

Scaunul cu rotile LIGHTMAN START & LIGHTMAN START PLUS este propulsat manual și trebuie utilizat numai pentru transportul independent sau asistat al unei persoane cu handicap care are dificultăți de mobilitate temporare (de exemplu, oase rupte sau leziuni la picioare sau picioare) sau pe termen lung (de exemplu, paralizie, probleme musculo-scheletice, probleme neurologice, probleme de echilibru sau de mers), care nu poate merge pe distanțe lungi. Poate fi utilizat atât în interior, cât și în exterior. Scaunul cu rotile este propulsat de jantele de împingere în mișcare, montate pe roțile din spate. Eter de către însoțitor.

i **Acest scaun cu rotile trebuie să fie abonat și adaptat la starea dumneavoastră de sănătate specifică.**

"Kid-Man" is legitimate trademark of "Kasko Group" Ltd. All rights reserved. ©2026 "Kasko Group" Ltd.

CONTRAINDICAȚII

Nu există contraindicații cunoscute, atunci când se utilizează scaunul cu rotile conform destinației.

UTILIZATORII VIZAȚI

Scaunul cu rotile LIGHTMAN START & LIGHTMAN START PLUS este destinat să asigure mobilitatea persoanelor cu vârsta de 15 ani și peste (adolescenți și adulți) cu o capacitate maximă de greutate de 125 kg sau 150 kg (numai pentru lățimea scaunului de 51 cm și 54 cm). Vârsta maximă de utilizare a unui scaun cu rotile nu este definită și depinde de fiecare persoană în parte.



AVERTISMENT

Risc de accidente. Este interzisă depășirea sarcinii maxime de siguranță a scaunului cu rotile.

Dispozitivul este indicat pentru a asigura mobilitatea persoanelor limitate la poziția șezând. Atunci când este utilizat fără un asistent, acesta trebuie folosit numai de persoane care sunt capabile din punct de vedere fizic și mental să folosească scaunul cu rotile în siguranță (de exemplu, pentru a se propulsa, a conduce, a frâna).



ATENȚIE

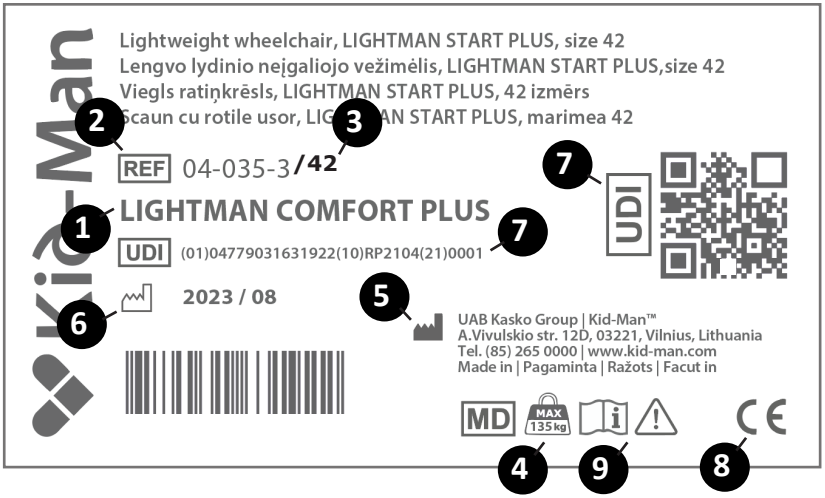
Scaunul cu rotile este adecvat pentru a fi utilizat de alte persoane. Pentru a face acest lucru, scaunul cu rotile trebuie mai întâi curățat și dezinfectat temeinic. Apoi, toate componentele scaunului cu rotile trebuie să fie verificate de către un service autorizat pentru a verifica starea generală, uzura și, dacă este necesar, trebuie reparate.

"Kid-Man" is legitimate trademark of "Kasko Group" Ltd. All rights reserved. ©2026 "Kasko Group" Ltd.

ETICHETA PRODUSULUI

Eticheta de identificare este atașată la cadrul scaunului dumneavoastră cu rotile (a se vedea imaginea).
Eticheta este atașată produsului.

1. Denumirea produsului
2. Model
3. Dimensiune (lățimea scaunului)
4. Capacitate maximă
5. Producător / date de contact
6. Data producătorului
7. Cod UDI
8. Marcaj CE
9. Consultați instrucțiunile de utilizare



"Kid-Man" is legitimate trademark of "Kasko Group" Ltd. All rights reserved. ©2026 "Kasko Group" Ltd.

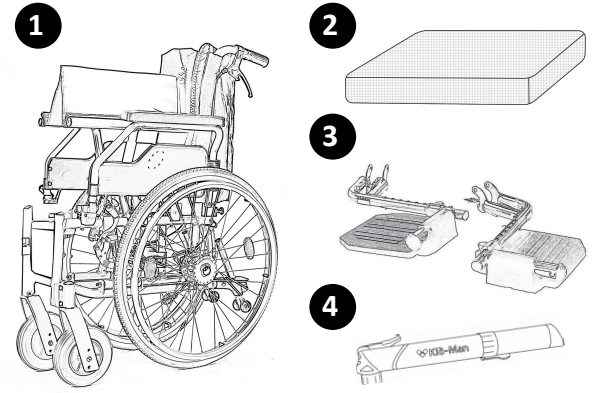
CONȚINUTUL AMBALAJULUI

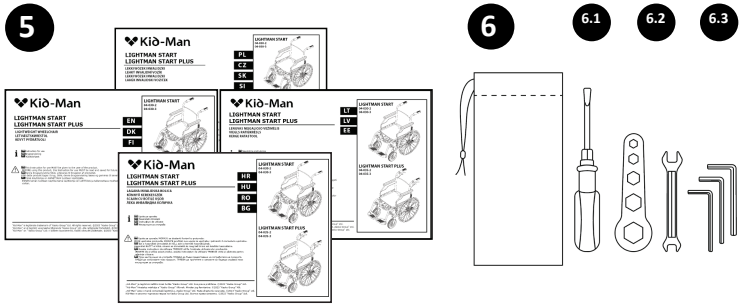
Scaunele cu rotile LightMan Start și LightMan Start Plus sunt livrate într-un ambalaj de carton și sunt aproape gata de utilizare. Este necesar doar a se fixa perechea de suporturi pentru picioare pe cadru. După despachetare, vă rugăm să păstrați ambalajul de carton, dacă este posibil. Este posibil să aveți nevoie de el mai târziu pentru depozitare sau pentru returnarea scaunului cu rotile. După ce ați primit coletul, vă rugăm să verificați dacă nu este deteriorat în timpul transportului.

Dacă observați semne de deteriorare, vă rugăm să anunțați compania de transport în același timp.

Vă rugăm să verificați conținutul pachetului și, în cazul în care lipsește oricare dintre piesele de mai jos, luați legătura cu dealerul local.

Conținutul ambalajului:
1. 1 x scaun cu rotile pliat
2. 1 x pernă
3. 1 x pereche de suport pentru picioare
4. 1 x pompă (dacă roțile din spate sunt pneumatice)
5. 1 x Instrucțiuni de utilizare
6. 1 x set de instrumente de reglare:
   6.1 1 x șurubelniță
   6.2 1 x cheie (8 și 10 mm)
   6.3 1 x cheie de reglare
   6.4 3 x cheie hexagonală





"Kid-Man" is legitimate trademark of "Kasko Group" Ltd. All rights reserved. ©2026 "Kasko Group" Ltd.

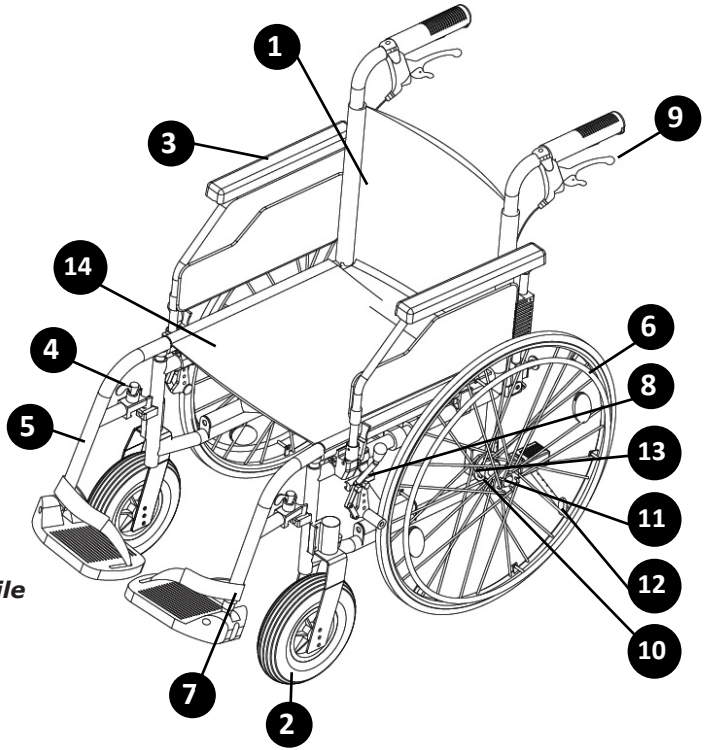
COMPONENTE ȘI FUNCȚII

Prezentare generală

Acesta este un scaun cu rotile cu mecanism de pliere a barei transversale și suporturi pentru picioare rabatabile și detașabile.

1. Spătar
2. Rotiță frontală
3. Cotieră
4. Pârghie de balansare a suportului pentru picioare
5. Suport pentru picioare
6. Roată autopropulsată spate
7. Cureaua pentru călcâi
8. Maneta de frână
9. Mânere de împingere pentru însoțitor
10. Bloc adaptor
11. Axă cu eliberare rapidă
12. Anti-încheietură*
13. Frână cu tambur*
14. Pernă
15. Curele Velcro*

*LightMan Start Plus



Componentele scaunului dumneavoastră cu rotile pot varia puțin față de un scaun cu rotile descrise în acest manual datorită dezvoltării continue a produsului.

"Kid-Man" is legitimate trademark of "Kasko Group" Ltd. All rights reserved. ©2026 "Kasko Group" Ltd.

DESFĂȘURAREA ȘI PLIEREA SCAUNULUI CU ROTILE

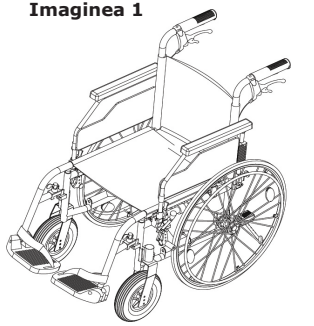
Pentru a desfășura scaunul cu rotile:

- Poziționați scaunul cu rotile lângă dumneavoastră;

Cu mâna întinsă, apăsați marginea scaunului cea mai apropiată de dvs., astfel încât suprafața scaunului să se aplatizeze și țevile scaunului să fie complet fixate în suporturile din plastic (Imaginea 1). Perna scaunului trebuie să fie complet întinsă;

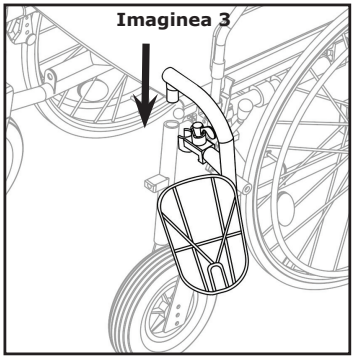
- Așezați suporturile pentru picioare la locul lor (imaginea 2);
- Întoarceți suportul pentru picior într-o parte (imaginea 3) pentru a fixa poziția corectă (suportul pentru picior trebuie să stea strâns).
- Reglați suportul pentru picioare în poziția adecvată / confortabilă: împingeți suportul pentru picioare în jos, așa cum se arată în imaginea 4. Poziția finală a suportului pentru picioare este prezentată în imaginea 5.

Imaginea 1

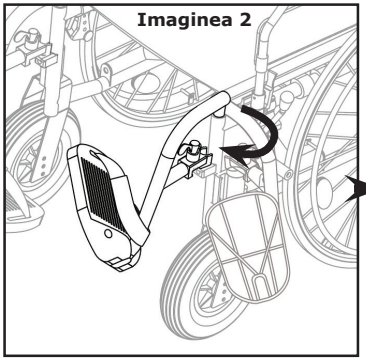


i ***Nu trebuie să folosiți prea multă energie. Dacă împingeți prea mult, puteți deteriora suportul pentru picioare (de exemplu, îl puteți rupe).***

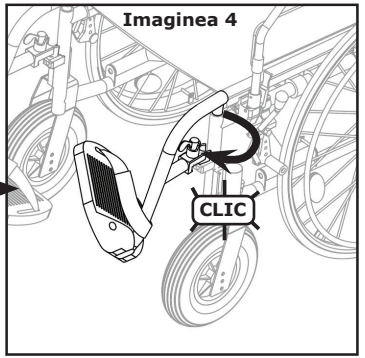
Imaginea 3



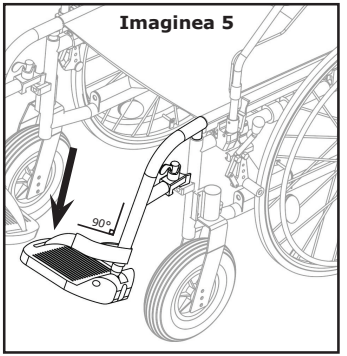
Imaginea 2



Imaginea 4

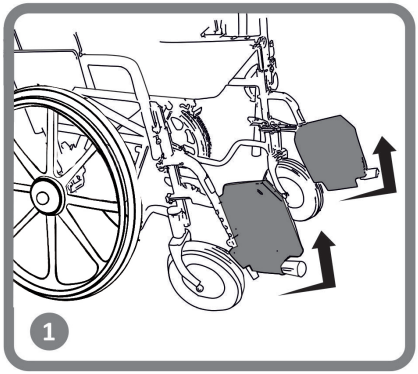


Imaginea 5



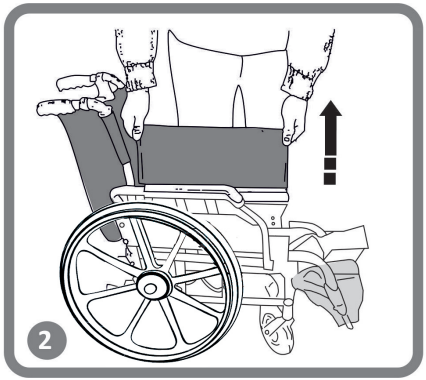
"Kid-Man" is legitimate trademark of "Kasko Group" Ltd. All rights reserved. ©2026 "Kasko Group" Ltd.

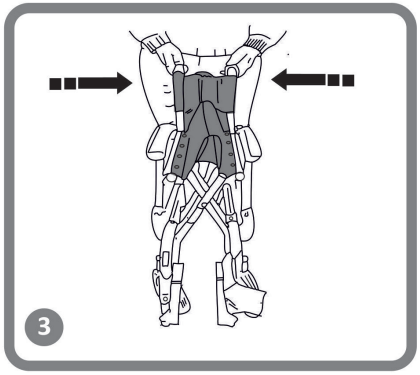
Pentru a plia scaunul cu rotile, scoateți mai întâi suportul pentru picioare sau ridicați suporturile pentru picioare (imaginea 6).



Imaginea 6

După aceea, puneți mâinile pe perna scaunului din față și din spate și trageți-o în sus (imaginea 7).





Imaginea 7

Pentru a pregăti scaunul cu rotile pentru transportul în mașină, vă sugerăm să scoateți ușor roțile din spate peste axa flotantă completă.

AVERTISMENT
Pericol de prindere a degetului! Aveți grijă să nu prindeți țeava scaunului.

AVERTISMENT
Nu ridicați niciodată scaunul cu rotile prin părțile detașabile (cotiere, suporturi pentru picioare).
Vă rugăm să vă asigurați că toate piesele detașabile sunt scoase. Piesele detașabile ale scaunului cu rotile sunt cotiera, suportul pentru picioare, roțile din spate și pernele. Pentru a le îndepărta, vă rugăm să consultați aceste instrucțiuni de utilizare. După ce piesele sunt îndepărtate, vă rugăm să pliați scaunul cu rotile. După ce este pliat, îl puteți ridica cu ușurință ținându-l cu ambele mâini de cadru. Greutatea de ridicare după ce toate piesele sunt îndepărtate este de aproximativ 8-10 kg, în funcție de dimensiunea scaunului și de model.

"Kid-Man" is legitimate trademark of "Kasko Group" Ltd. All rights reserved. ©2026 "Kasko Group" Ltd.

FUNCȚIONARE

Acest scaun cu rotile a fost proiectat pentru a asigura stabilitatea în timpul șezutului. Fiecare mișcare a scaunului cu rotile afectează punctul de greutate, ceea ce poate cauza răsturnarea acestuia. Pentru a vă spori siguranța, puteți folosi centura de siguranță.

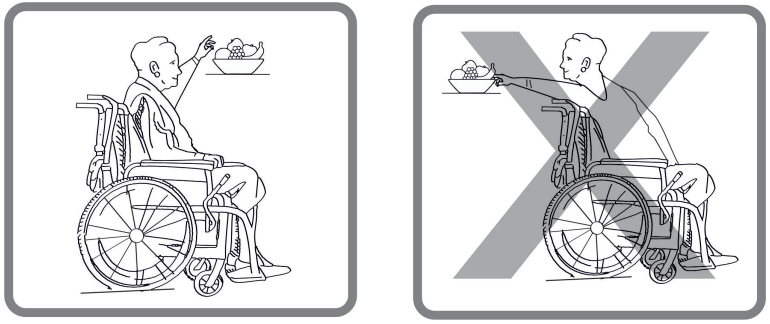
AVERTISMENT
Nu există poziții de puncte de greutate destinate să suporte sarcini suplimentare.

ÎNCLINAT ÎN FAȚĂ

AVERTISMENT
Risc de cădere. Dacă vă aplecați în față din scaunul cu rotile, ați putea cădea din el. Nu vă aplecați niciodată prea mult în față și nu vă deplasați în față pe scaun pentru a ajunge la un obiect. Nu vă aplecați înainte între genunchi pentru a ridica ceva de pe podea.

ATINGEREA UNUI OBIECT DIN SCAUNUL CU ROTILE

Numai brațele pot fi extinse peste scaunul scaunului cu rotile. Corpul și capul trebuie să rămână în limitele scaunului (a se vedea imaginea 8).



Imaginea 8

"Kid-Man" is legitimate trademark of "Kasko Group" Ltd. All rights reserved. ©2026 "Kasko Group" Ltd.

TRECEREA PE TROTUAR

Vă recomandăm să aveți un asistent pentru a vă deplasa pe trotuar. În primul rând, însoțitorul poziționează scaunul cu rotile drept în fața bordurii. După aceea, înclinați scaunul cu rotile înapoi, până când roțile de direcție ajung pe bordură. În cele din urmă, împingeți scaunul cu rotile drept înainte, până când roțile din spate lovesc bordura și când împingeți din nou scaunul cu rotile, până când roțile din spate trec peste bordura. (Imaginea 9)

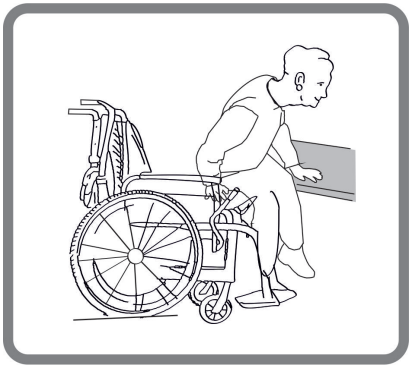


Imaginea 9

TRANSFER

Transferul poate fi efectuat singur, presupunând că sunteți suficient de puternic.

În primul rând, așezați scaunul cu rotile cât mai aproape posibil de locul în care doriți să vă așezați, astfel încât roțile de direcție să fie îndreptate în față.
Activați frâna de fixare (imaginea 10).
Deplasați-vă corpul spre locul dorit (imaginea 11).



Imaginea 11

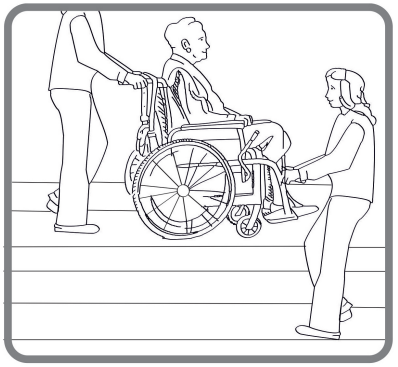
"Kid-Man" is legitimate trademark of "Kasko Group" Ltd. All rights reserved. ©2026 "Kasko Group" Ltd.

Dacă nu există niciun sprijin sub dumneavoastră în timpul deplasării, vă rugăm să folosiți o placă, dacă este posibil. Rabatați suporturile pentru picioare și puneți-le deoparte pentru a face loc. Îndoiți corpul în față, în timp ce vă sprijiniți pe cele două cotiere, și ridicați-vă în picioare. Apoi deplasați-vă corpul spre locul unde doriți să vă așezați, distribuind greutatea pe brațe și mâini.

Dacă sunteți capabil să vă ridicați și să stați în picioare singur, puteți schimba locul înclinându-vă în față. Dacă aveți probleme cu această mișcare, vă sfătuim să cereți asistență din partea unei persoane însoțitoare pentru a asigura un transfer ușor și sigur. În primul rând, acționați ambele frâne și asigurați-vă că ambele roți de direcție sunt îndreptate spre față. Vă rugăm să rețineți că nu trebuie să vă sprijiniți pe frâne. Prindeți ferm mânerul cotierei și sprijiniți-vă pe brațe pentru a vă ridica cu ușurință (înainte, asigurați-vă că cotierele sunt bine fixate în poziție). Asistentul vă poate ajuta să finalizați transferul. Poziționați-vă cât mai aproape posibil de locul dorit. Atunci când vă schimbați poziția, vă rugăm să vă așezați cât mai în spate posibil, pentru a preveni ruperea șuruburilor, deteriorarea pernelor scaunului sau răsturnarea scaunului cu rotile. Activați cele două frâne; aceste frâne nu trebuie folosite în niciun caz ca suport pentru transfer. Nu trebuie să vă sprijiniți niciodată pe suporturile pentru picioare, în timp ce stați sau vă ridicați.

SCĂRI

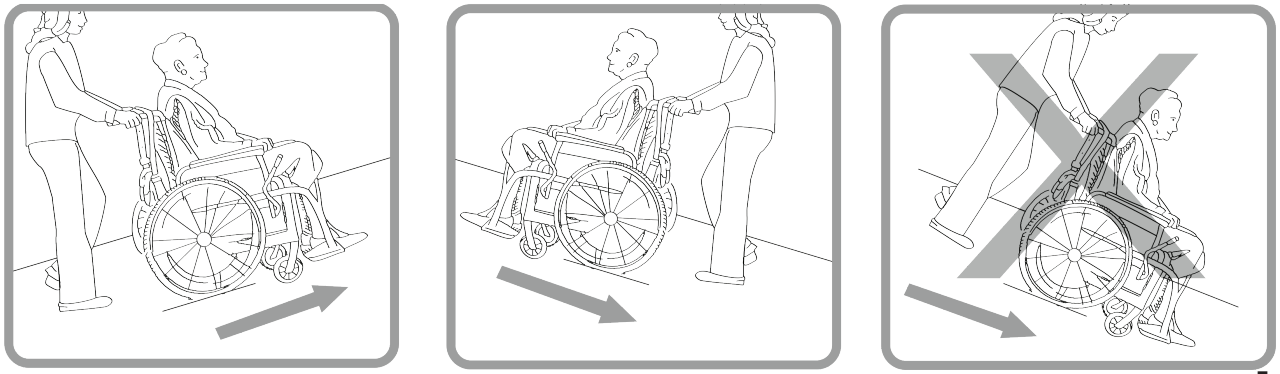
Vă sugerăm să solicitați ajutorul a două persoane, una în fața scaunului cu rotile și una în spatele acestuia, deoarece urcarea scărilor este mai dificilă și mai periculoasă. Persoana din spatele scaunului cu rotile înclină scaunul cu rotile înapoi până când acesta este echilibrat. Apoi, împinge scaunul cu rotile împotriva primei trepte, apucând ferm mânerul, pentru a se pregăti să ridice scaunul cu rotile. Persoana din fața scaunului cu rotile se prinde de părțile laterale ale cadrului din fața scaunului cu rotile și ridică scaunul peste trepte, în timp ce cealaltă persoană însoțitoare pășește pe următoarea treaptă, repetând primul proces. Nu coborâți scaunul cu rotile până când nu ați depășit ultima treaptă a persoanei din fața scaunului cu rotile. Transportul unui scaun cu rotile pe scări este același proces ca cel explicat anterior, în ordine inversă. (Imaginea 12)



Imaginea 12

"Kid-Man" is legitimate trademark of "Kasko Group" Ltd. All rights reserved. ©2026 "Kasko Group" Ltd.

URCAREA/COBORÂREA UNEI RAMPE

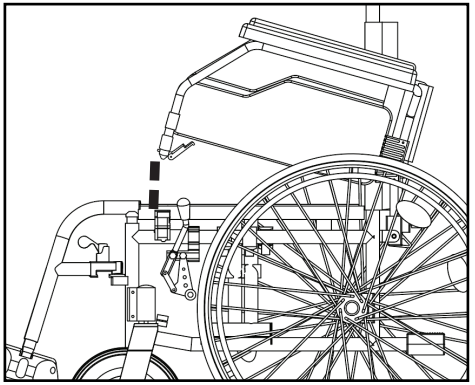


Imaginea 13

FUNCȚIONAREA COTIEREI

Scaunul cu rotile este echipat cu cotieră detașabilă (imaginea 14). Pentru a o ridica, împingeți maneta de plastic situată în partea din față a cotierei. Țineți-l împins și ridicați ușor cotiera. Vă recomandăm să ridicați cotiera pentru a intra sau ieși din scaunul cu rotile din lateral.

În timpul utilizării scaunului cu rotile, cotierele trebuie să fie blocate. În cazul în care este necesar să se îndepărteze complet cotiera, mai întâi, închideți-o, așa cum s-a explicat anterior. Odată ce cotiera este ridicată, trageți mânerul din plastic din spatele cotierei și scoateți-o. Odată trasă, cotiera este deblocată și o puteți scoate. Pentru a-l pune la loc, repetați acțiunile în direcția opusă.



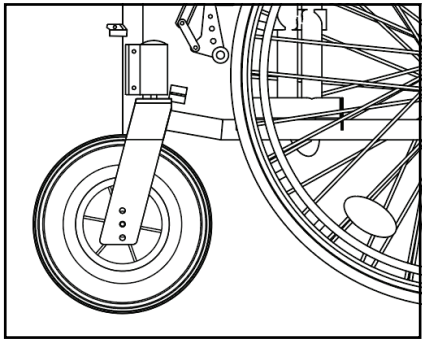
Imaginea 14

"Kid-Man" is legitimate trademark of "Kasko Group" Ltd. All rights reserved. ©2026 "Kasko Group" Ltd.

REGLAREA ÎNĂLȚIMII SCAUNULUI

Datorită roților din față și din spate, puteți regla înălțimea scaunului. Pentru a regla înălțimea rotiței de direcție, deșurubați șurubul cu cheia Allen, trageți-l în afară, reglați rotița la înălțimea dorită și strângeți din nou. (Imaginea 15) Pentru a regla înălțimea roții din spate, deșurubați 2 șuruburi cu ajutorul unei chei și fixați adaptorul roții din spate la înălțimea necesară. După ce a fost fixat, strângeți-l din nou. Din motive de siguranță, vă recomandăm să păstrați roțile din față și din spate la aceeași înălțime. Distanța între axe poate fi extinsă prin rotirea adaptorului cu 180°. Acest lucru sporește stabilitatea împotriva răsturnării în spate.

i **Vă rugăm să rețineți că roata din spate trebuie să fie îndepărtată în timpul reglării adaptorului.**

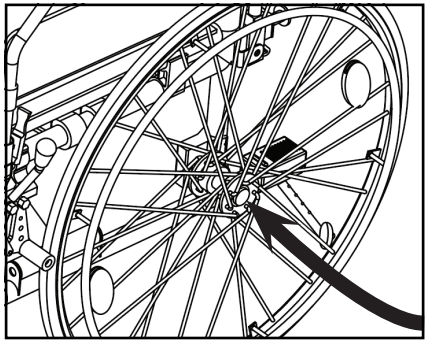


Imaginea 15

FUNCȚIONAREA ROȚILOR DIN SPATE

Scaunul dumneavoastră cu rotile are o axă cu eliberare rapidă, nu aveți nevoie de un instrument pentru a scoate roata din spate.

Pur și simplu țineți cadrul cu o mână și împingeți axul de eliberare rapidă situat în centrul roții spate (imaginea 16).
Țineți-l împins și scoateți roata din spate.
Pentru a o pune la loc, repetați acțiunea în sens invers.

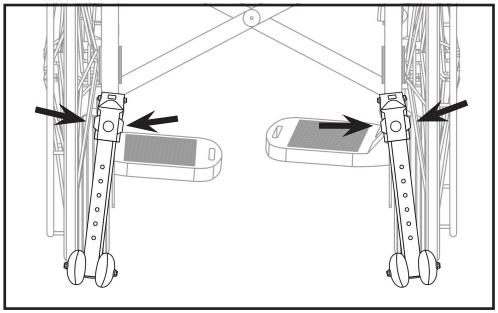


Imaginea 16

"Kid-Man" is legitimate trademark of "Kasko Group" Ltd. All rights reserved. ©2026 "Kasko Group" Ltd.

ANTI-BASCULARE

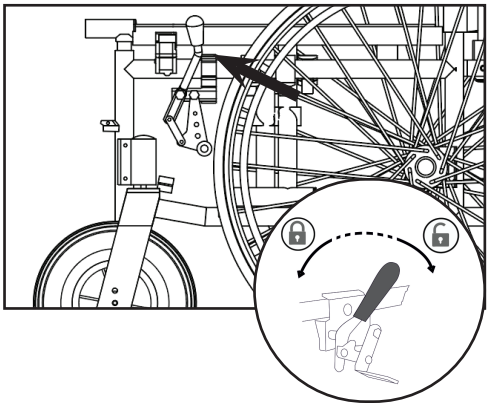
Scaunele cu rotile LightMan Start Plus sunt echipate cu roți anti-înclinare. Acestea sunt construite în fabrică, astfel încât necesită doar mici ajustări înainte de utilizare. Scopul dispozitivelor antibasculare este de a împiedica scaunul cu rotile să se răstoarne înapoi. Acestea pot fi, de asemenea, utilizate de o persoană însoțitoare pentru a ajuta la înclinarea scaunului cu rotile. Înălțimea roților poate fi reglată.
Pentru a face acest lucru, trageți spre dumneavoastră discurile argintii și glisați tubul în sus sau în jos de-a lungul suportului (imaginea 17).
Dacă doriți să scoateți roțile, deșurubați șurubul, scoateți-l și trageți dispozitivul în față.



Imaginea 17

FRÂNARE

Scaunul dumneavoastră cu rotile are frânele montate pe cadru din ambele părți. (Imaginea 18) Odată livrate, frânele sunt reglate corespunzător pentru a asigura o frânare suficientă. Pentru a acționa frânele, țineți maneta de frânare și împingeți-o înainte. Vă recomandăm să folosiți întotdeauna ambele frâne în același timp pentru a asigura o siguranță maximă. Din cauza uzurii normale a roții spate, eficiența frânării poate fi redusă. Pentru a avea o frânare suficientă, trebuie să reglați poziția frânelor. Pentru a face acest lucru, vă rugăm să folosiți cheia hexagonală și să desfaceți două șuruburi situate în partea inferioară a frânei. Apoi, împingeți-l înainte sau înapoi și strângeți șuruburile.
În cazul în care mutați adaptorul roții din spate cu 180º pentru a extinde ampatamentul roții din spate, este necesar să relocați frânele. Vă rugăm să folosiți cheia hexagonală pentru a strânge dispozitivul de frână, împingeți-l înapoi și strângeți din nou.



Imaginea 18

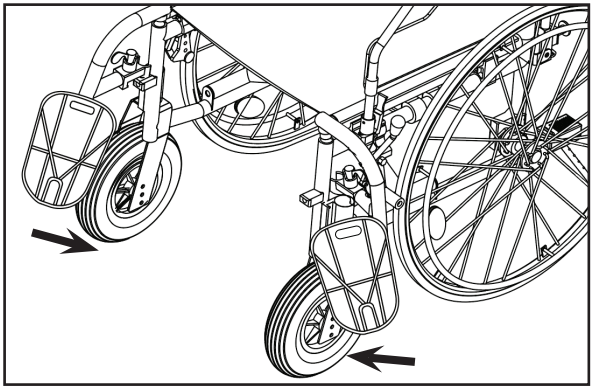
"Kid-Man" is legitimate trademark of "Kasko Group" Ltd. All rights reserved. ©2026 "Kasko Group" Ltd.

FUNCȚIONAREA SUPORTULUI PENTRU PICIOARE

Suporturile pentru picioare trebuie să fie instalate în partea din față a scaunului cu rotile. În primul rând, vă rugăm să introduceți partea din plastic în tubul metalic și să o împingeți în jos. După aceea, deplasați suportul pentru picioare în interior până când auziți o pocnitură. (Imaginea 19) Odată blocat în poziție, suportul pentru picioare se ține ferm.

Nu inversați suportul de picior stâng și drept!

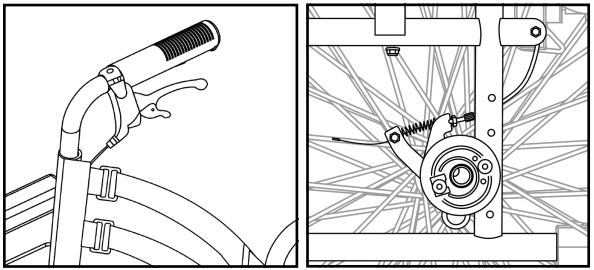
După instalare, placa de bază din plastic trebuie să fie orientată spre interior. Odată ce părăsiți scaunul cu rotile, suportul pentru picioare trebuie să fie îndepărtat sau complet îndepărtat. Trageți maneta din plastic în sus și deplasați suportul pentru picioare în exterior. Lungimea suportului pentru picioare poate fi ajustată pentru a satisface nevoile utilizatorului. În primul rând, deșurubați șurubul cu ajutorul cheii Allen, scoateți șurubul și strângeți-l din nou în poziția necesară.



Imaginea 19

FRÂNA CU TAMBUR

Versiunea LightMan Start Plus este echipată cu o frână cu tambur, care trebuie acționată numai de către o persoană însoțitoare prin intermediul manetei de frână situată pe mânerele de împingere (imaginea 20). Frâna cu tambur trebuie utilizată atât ca frână de blocare, cât și ca frână de serviciu (imaginea 20) Atunci când este utilizată ca frână de serviciu, aceasta asigură o decelerare bine reglată. Funcția de frână de blocare este utilizată pentru parcare. Pentru a bloca frâna, trageți maneta de frână și împingeți maneta de blocare în sus. Pentru a elibera frâna de blocare, trageți ușor în sus maneta de frână, iar mecanismul de blocare se eliberează automat. Pentru a obține o eficiență optimă a frânării, puterea de frânare este setată cu ajutorul șurubului de reglare Puterea de frânare este mărită prin deșurubarea șurubului de reglare și redusă prin strângerea acestuia.

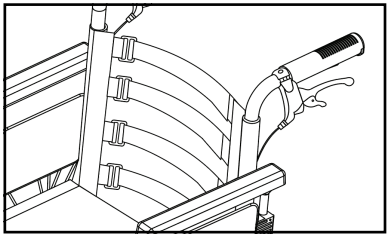


Imaginea 20

"Kid-Man" is legitimate trademark of "Kasko Group" Ltd. All rights reserved. ©2026 "Kasko Group" Ltd.

CURELE VELCRO

Modelul LightMan Start Plus are curele Velcro pe spătar, care ajută la reglarea nivelului de confort (imaginea 21). Pentru a regla nivelul de confort, scoateți capacul spătarului, desprindeți curelele Velcro, reglați nivelul de confort și fixați din nou curelele.



Imaginea 21

ANVELOPE

Roțilele din față ale scaunului cu rotile sunt solide (PU). Roțile din spate sunt pneumatice (seria 04-030-2) sau solide din PU (seria 04-030-3). Presiunea de aer recomandată este indicată pe anvelopă (asigurați-vă că este întotdeauna între valorile minime și maxime indicate mai jos):

	Presiune minimă - maximă		
Dimensiunea anvelopei 24” (37-540mm)	3 – 4,6 bar	300-460 kPa	44-65 psi

Pentru siguranța dumneavoastră, vă rugăm să verificați periodic presiunea aerului din anvelope (a se vedea capitolul “ÎNTREȚINERE”). Dacă observați că presiunea aerului este prea mică, vă rugăm să o măriți cu ajutorul pompei incluse în livrare. În cazul în care anvelopele nu păstrează aerul sau există o uzură evidentă a anvelopei exterioare, vă rugăm să informați imediat compania de service.

AVERTISMENT
Este interzisă utilizarea scaunului cu rotile cu anvelopele fără aer!

ÎNTREȚINERE

Pentru a asigura o funcționare sigură și fiabilă, efectuați în mod regulat următoarele verificări și lucrări de întreținere sau încredințați-le unei alte persoane.
Mai jos veți găsi programul de întreținere recomandat.

“Kid-Man” is legitimate trademark of “Kasko Group” Ltd. All rights reserved. ©2026 “Kasko Group” Ltd.

	Înainte de utilizare	O dată pe săptămână	O dată pe lună	O dată pe an
Verificați presiunea din anvelope		X		
Verificați dacă roțile din spate sunt așezate corect		X		
Control vizual		X		
Verificați mecanismul de pliere			X	
Verificați frânele	X		X	
Curățați roțile din față			X	
Solicitați verificarea scaunului cu rotile de către un dealer autorizat				X

AVERTISMENT
Repararea, curățarea sau reglarea scaunului cu rotile trebuie efectuate de către o persoană autorizată în timp ce persoana nu stă în scaunul cu rotile.

CURĂȚARE ȘI DEZINFECȚIE

Folosiți o cârpă umedă pentru a curăța cadrul, precum și părțile din plastic. De asemenea, este posibilă utilizarea unui detergent ușor pentru murdăria mai încăpățânată. Roțile pot fi curățate cu o perie umedă din fibre sintetice (nu este permisă utilizarea periei de sârmă). Pernele scaunului și ale spătarului pot fi spălate. Utilizați un detergent delicat. Folosiți un dezinfectant obișnuit neagresiv. Dacă nu sunteți sigur că cel pe care îl utilizați este adecvat pentru dezinfecție, vă rugăm să luați legătura cu dealerul local.

Nisipul și apa de mare pot deteriora rulmenții, iar piesele din oțel pot rugini dacă suprafața este deteriorată. Expuneți scaunul cu rotile la nisip și apă de mare doar pentru perioade scurte de timp și curățați-l după fiecare ieșire la plajă.

Scaunul cu rotile poate fi dezinfectat prin pulverizare sau ștergere cu dezinfectanți testați și aprobați.

Pulverizați un produs de curățare și dezinfectare moale și urmați instrucțiunile date de producător.

"Kid-Man" is legitimate trademark of "Kasko Group" Ltd. All rights reserved. ©2026 "Kasko Group" Ltd.

DEPOZITARE

Scaunul cu rotile trebuie depozitat într-un mediu uscat, ferit de lumina directă a soarelui. Atunci când este depozitat, scaunul cu rotile poate fi pliat. Scaunul cu rotile trebuie să fie păstrat curat și fără praf. Acest lucru se poate face cu un ștergător sau cu o cârpă umedă și un detergent ușor. Curățați în mod regulat, utilizați un detergent neutru de uz general și apă caldă. Vă rugăm să verificați dacă detergentul sau detergentul este adecvat înainte de utilizare. Nu utilizați detergenți abrazivi, deoarece aceștia vor deteriora permanent suprafața și vor invalida orice garanție.



AVERTISMENT
Scaunul cu rotile nu trebuie expus permanent la temperaturi mai mari de +40°C. În caz contrar, atât cadrul, cât și scaunul, spătarul și cotierele se pot încălzi, ceea ce poate provoca arsuri.



AVERTISMENT
Nu depozitați niciodată alte obiecte deasupra scaunului cu rotile.

După o depozitare de lungă durată (mai mult de 3 luni), scaunul cu rotile trebuie inspectat (a se vedea capitolul "ÎNTREȚINERE").

Condiții de mediu

Păstrați scaunul cu rotile în aceste condiții:
- Limita de temperatură – 20° C până la + 40° C;
- Umiditatea relativă 20% până la 75%;
- Presiunea atmosferică 800 hPa până la 1060 hP.

REUTILIZARE

Scaunul cu rotile este potrivit pentru reutilizare. Ar trebui întreprinse următoarele acțiuni:
Curățarea și dezinfectarea (a se vedea capitolul "Curățarea și dezinfectarea");
Inspecție (a se vedea capitolul "ÎNTREȚINERE").

Scaunul cu rotile trebuie adaptat pentru noul utilizator în conformitate cu documentația serviciului.

"Kid-Man" is legitimate trademark of "Kasko Group" Ltd. All rights reserved. ©2026 "Kasko Group" Ltd.

ELIMINARE

Fiți atenți la protecția mediului și eliminați corect scaunul dumneavoastră cu rotile. Eliminarea se face în conformitate cu reglementările naționale și locale.
Pentru ca scaunul cu rotile să fie reciclat în mod corespunzător, vă rugăm să contactați comunitatea locală, instalația de eliminare sau departamentul nostru de service

SPECIFICAȚIE

Lățimea scaunului	360 mm	390 mm	420 mm	450 mm	480 mm	510 mm	540 mm
LightMan Start	04-030-2/36 04-030-3/36	04-030-2/39 04-030-3/39	04-030-2/42 04-030-3/42	04-030-2/45 04-030-3/45	04-030-2/48 04-030-3/48	04-030-2/51 04-030-3/51	04-030-2/54 04-030-3/54
LightMan Start Plus (cu frâne cu tambur)	04-035-2/36 04-035-3/36	04-035-2/39 04-035-3/39	04-035-2/42 04-035-3/42	04-035-2/45 04-035-3/45	04-035-2/48 04-035-3/48	04-035-2/51 04-035-3/51	04-035-2/54 04-035-3/54
Lungime totală	1150 mm						
Lățimea totală	Lățimea scaunului + 200 mm						
Înălțime totală	970 - 1020 mm						
Adâncimea scaunului	410 mm						
Înălțimea scaunului	470 - 520 mm						
Înălțimea spătarului	440 mm						
Lungimea suportului pentru picioare	340 - 450 mm						

"Kid-Man" is legitimate trademark of "Kasko Group" Ltd. All rights reserved. ©2026 "Kasko Group" Ltd.

Înălțimea cotierei	230 mm
Dimensiunea roților din față	200 x 45 mm (3 poziții)
Dimensiunea roților din spate	610 x 35 mm (4 poziții)
Greutate	De la 15,9 kg
Sarcina maximă de siguranță	125 kg / 150 kg
Cadru	Aluminiu
Tapițerie	Nailon

Toate materialele utilizate sunt protejate împotriva coroziunii. Folosim numai materiale și componente conforme cu REACH.

INCIDENTE

Orice incident grav care a avut loc în legătură cu dispozitivul trebuie raportat la UAB Kasko Group | Kid-Man® și la autoritatea competentă a statului membru în care este stabilit utilizatorul și/sau pacientul.

Contacte
UAB Kasko Group | Kid-Man® (marca înregistrată Kid-Man)
Adresă A.Vivulskio 12D, Vilnius, Lithuania,
Telefon +370 5 265 0000
E-mail info@kid-man.com
Site web www.kid-man.com

"Kid-Man" is legitimate trademark of "Kasko Group" Ltd. All rights reserved. ©2026 "Kasko Group" Ltd.